

Chapter - I

પ્રકરણ - ૧.

કથનકલા - ભૂમિકા

પુરાણ કાળથી આજ સુધી કથાવાત્તર્ણાં અધારવૃદ્ધ જોને આકર્ષિતી રહી છે. તેનું મુખ્ય કારણ શું? આ કથાવાત્તર્ણામાં એવું તો કચું તત્ત્વ છે કે, અધ્યાત્મિક માનવીના હૃદયને સર્વેદતું રહ્યું છે, એ આપણે શોધતું રહ્યું. ઉપલક નજરે તપાસતાં જણાય છે કે એમાં એક કલાકીય તત્ત્વ રહ્યું છે કે તેને આ સ્વાધી બનાવે છે. તો આપણે હવે શોધતું રહ્યું કે કલા કઈ રીતે બને છે?

ખંડ - ૧ (અ) ૧. કથનકલાનો વ્યાપ.

કથાસાહિત્ય અને તેના વ્યાપ કિરો વિચારતાં એક પાયાનો પ્રસન તપાસવા જરૂરી બને છે: "કથનકલા એટલે શું?" હવે આ પ્રસનને તપાસવા જતાં સૌથી પહેલાં, તો તેનું સંસ્કૃતપ વિચારતું વાટે, "કથન" સંસારના મૂળામાં જવાનો પ્રયત્ન કરીએ.

સંસ્કૃતમાં મુજા ઘાતુ "કથુ" પરથી "કથા" "કથાનક" કે "કથાનિકા" / રેમ જ પાકૃત ઘાતુ "કહ" પરથી "કહાણય" કે "કહાણિયા" એ સંતુષ્ટ પ્રયત્નિત થઈ, હોય એમ લાગે છે. જેનો અર્થે "કહેતું" એટલે કે "માંડીને કહેતું", "વાત કહેવી", "બનાવ કહેવો" એમ થાય છે. કથાવાત્તર્ણ માટે અંગ્રેજીમાં વપરાતો શબ્દ "ટેચલ" નો સંબંધ પણ "ટેલ" = કહેતું સાથે છે. ૧ અંગ્રેજીમાં આજે પ્રયોગતો શબ્દ story ના મૂળમાં ફેન્સ્ટેરી estorie અને લેટિન historia, કે, અંગ્રેજ History શબ્દ, રહેલા છે, જેનો અર્થ વિકાસ થયો, અને બની શૂકેલી કે કાલ્પનિક વિનાનું કથન - તે "વાતાવર્તી", એવી વ્યાપ્તા પ્રયત્નિત થઈ. ૨.

આ સંસ્કૃતાને તેના યુહતુપરિપ્રેક્ષયમાં આપણે આગલા ખંડોમાં તપાસીશું. આ તપાસકે તો મનમાં એક બીજે પ્રસન ઉદ્દસ્કે છે કે "કથન" દૂવારા લેખકને શું અભિપ્રેત છે? "કથન" માં લેખક કઈ વાત રજૂ કરવા

ઇછે છે ? કુથનકુલાના વ્યાપનો વિશાર કરતાં પહેલાં આ પ્રેરનને તપાસવા અત્યંત જરૂરી બતે છે.

2.

માનવી (જેણી વાત સાહિત્યમાં પરંપરાથી કહેવાતી આવી છે તે માનવી) જીવનમાં અનેક પ્રકારના સંખર્ણીથી વેરાયેલો છે. સંખર્ણો વિવિધ છે: માનવતા, જીવતમાં, મનોવ્યાપારમાં જીવ સાથેને સંખર્ણ, આત્મસંખર્ણ સતત ચાલતો રહે છે, આ સંખર્ણની ભથડમણુમાંથી બહાર આવવા મથતો તે બીજી બાજુ પોતાના પરિવેશનો સંખર્ણ અનુભવે છે, તો વળી બીજી બાજુ રેના જેવી જ ગુંઘવણ, ભથડમણ, સંખર્ણ અનુભવતી વ્યક્તિ જીવના સંખર્ણમાં તે છુટરે છે, આમ, એ વ્યક્તિનો જેતનાના જીવનાના અથડમણને, ભથડમણને સર્વેદનથી લેખક વધુ તીવ્યતાથી અનુભવી શબ્દવિદ્ય, કરી "કથા" રૂપે આપણી સમજ મુકે છે, જે નવ લિકા કે "દ્વારી" કે "શોટ્ટ જોરી" કે "કહાની" જીવરૂપે આપણા સુધી પહોંચે છે. દુંકમાં, આ જીવરૂપ દ્વારા માનવી પોતાતી જ વાત કહે છે, એ અથડમણમાં જ માણસને વધુ રસ છે, આ ભથડમણ જ તેણી પ્રાઇમજિઝાસા છે.

આ તથકુંકે આ પાયાની વાત નોંધવી જરૂરી છે. "કુથન" એટલે શું ? એ પાયાના પ્રેરનને સમજવા માટે માનવની આવી "બ્રહ્મ - જિજ્ઞાસા" ના સંદર્ભી સ્થાપી લેવો એ જરૂરી છે. આ બિંદુ અહીં સ્થાપી, તેનું વિશ્લેષણ હવે પછીના ખંડોમાં, કુથનકુલાના વ્યાપના સંદર્ભી કરીશું.

3.

"શોટ્ટ જોરી" / "નવ લિકા" / "કહાની" એ સાહિત્યનું જીવરૂપ અંતઝોગાત્મા. કુથન કુલાના બૃહત્ત વ્યાપનો એક (વિશીષ્ટ અને : સ્થાયત્ત તો ચે) અંશ છે. કુથનકુલાની ભારતીય અને અને પાદ્યાત્મા પરંપરાઓને કંઈકે સમજ્યા, વિના નવ લિકાના જીવરૂપની વિશીષ્ટતા અને, સ્થાયત્તતા. ભાર્યાને જ સમજ શક્યા, એટલે સૌથી પહેલાં પ્રેરન એ ઉદ્ભવે છે કે "કુથનકુલા" એ શું છે ? ભારતમાં એનું જીવરૂપ કઈ રીતે વડાયું ? પરિચયમાં કઈ રીતે ? એ સર્વ જલે દુંકમાં પણ અહીં

સમજતું અાવશ્યક બને છે.

પ્રદ ૧. (આ)

કથનકલા - સંગ્રહમૂલક વિશીષણ
ભારતીય પરંપરા

"વાતાવર્ણ" શબ્દ "દ્વંડી વાતાવર્ણ" સંગ્રહમાં કંઈક વિશીષણ (જીવ જરેલી રીતે ના કહીએ તો) ચોલયો લાગે છે. "વાતાવર્ણ" શબ્દના મૂળમાં જઈએ.

ડૉ. હરિવલ્લભ ભાયાણીએ તેમનાં મુલ્લાકોમાં આ વિશે ચચ્ચે કરી છે. "કૃતા" એટલે "કહેતું" (to narrate) પરથી "કૃતાંત" - ✓ "હેતુલાલ" (narration) શબ્દ, અને એ પરથી "વાતાવર્ણ" શબ્દ ઘડાયો છે. ૩ મધ્યકાળીન સાહિત્યમાં વાતાવર્ણાઓ હતી અને સંસ્કૃત - પ્રાકૃત સાહિત્યમાં તેવો પ્રકાર "કથા" ને નામે બણ્ણીતો હતો, પણ આ "કથા" શબ્દ દીર્ઘ અને લંઘુ કૃતાંતાત્મક રચનાઓ માટે વપુરાતો. ૪ જેમ કે ધર્મ કથા, અર્થ કથા, કોમ કથા, સફેલ કથા, બુઢતું કથા, જતક કથા, કથાસરિત સાગર અને પંચતંત્રની નિરૂપિકથાઓ આ દિપાં આ "કથા" શબ્દનો ઉપયોગ જેઠ શક્યાય છે.

મધ્યકાળમાં "કથા" ને બદલે "વાતાવર્ણ" શબ્દ, પ્રય લિત થયો. "વાતાવર્ણ" નો, મૂળ અર્થ સમાચાર, ખાયર, વાત ખેલો છે. "કહાણી" અર્થે પાઠ્યાથી વિકસિત થયો. ૫ અખોર્દી કે શામળ જેવા કવિઓની કવિતામાં "વાતાવર્ણ" કે "વાતાવર્તા" સંપ્રાણો ઉપયોગ થયેલો જેવા મળો છે. અલપણ, આ "વાતાવર્તા" હેઠાં રેમને કથા અલિપ્દેત હતી. ૬ બાજની "દ્વંડી વાતાવર્ણ" નહીં, બીજી બાજુ, જતક કથાઓ તરફ નજર કરીએ, છીએ, વ્યારે રેમાં પંચતંત્રના જેવી પ્રાણીકથાઓ ને નિરૂપિકથાઓ, કોતુકરંગી પરીકથાઓ, વિનોદી દુચકાઓ અને નર્મકથાઓ, શીલ કથાઓ, દેઝાંત - કથાઓ અને ધર્મી કથાઓનો ભૂષણ સમાવેશ જેવા મળો છે. આમાંની બણ્ણી વધી સામ્યાની બૌધ્ય ધર્મી સાથે કશી લેવાદેવા નથી, પણ બૌધ્ય બિક્ષુઓએ પ્રય લિત લોકકથાઓ, દંતકથાઓમાંથી પોતાને રેમ જ શ્રોતાને પર્સંદ પડતી

દરેક કથાની કંઈક પરિવર્તન સાથે જતક કથાઓમાં જમાલેશ કરવાનો
આગ્રહ ૨ (પણ) છ. ૬

આમ ભારતીય પરંપરાના સહેજ ફૂળમાં જતાં માદુમ પડે છે કે
"કથા"ની પરંપરા વહુ પુરાણી છે, પરંતુ આ "કથા" અને આજની "ધોંકી
વાતાવી" કુ "નવલિકા" એ બે માં વહુ મોટો ફર્ક હતો. આપણે ત્યાં
પરંપરાના કથાવિનાંથી પ્રય લિત છોવા છતાં આજની "ધોંકી વાતાવી" કુ
સાહિત્ય ખરાપ વણું તુંદું હોતો પણી તરત જ મનમાં મૈન ઉદલબે કે આપણે
ત્યાં આ તુંદું - સાહિત્ય ખરાપ કેવી રીતે વઠાયું ? પાસ્યા ત્ય પરંપરાની
અસર આપણી ધોંકી વાતાવીમાં દેખાવા માંડી ? આ વધા મૈનનોને ઉકેલબા
માટે તો આપણે પાસ્યા ત્ય પરંપરાને ઉપેણબી ઘડારે.

પાસ્યા ત્ય પરંપરા

કે રીતે બૃતાંત કહેલો, છેવાલ વર્ણિવલો એ દશાવલા માટે
આપણે ત્યાં "વાતાવી" સંસ્કૃત પ્રય લિત છે, એ રીતે પાસ્યા ત્ય સાહિત્ય
પરંપરામાં 'Story' સંસ્કૃત પ્રય લિત છે. આ સંસ્કૃતાના ફૂળમાં જતાં જ્ઞાય છે
કે આ સંસ્કૃત 'history' પરથી ઉત્તરી આવી છે. પરિયમી પરંપરામાં
કથાસાહિત્યનું ઝૂનામાં ઝૂઠ ખરાપ 'gesta' મો છે. હેન્ચ ભાવાના આ
શાખાના ખરાપમાં મુખ્ય ત્યે જાહેસથી ભરપૂર વાતાવીઓ વણાતી. ઠટાલીમાં
'story' માટે 'Novella' અને જર્મનીમાં 'Novellen' શાખા વપરાતો. —
"બની શૂકેલી વાત કહેલી" એ અથી સૂચવલા માટે જર્મનીમાં 'tale' અને
હેન્ચમાં 'Conte' શાખા હતો, પરંતુ પાછાથી હેન્ચ 'estorie' અને લેટિન
'historia' તે જ રીતે અરીજી 'history' પરથી આધુનિક ચુગમાં 'story'
સંસ્કૃત પ્રય લિત થઈ. ૭.

'story' સંસ્કૃતનું ફૂળ તપાસ્યા પછી સાલાં બિકુંપણે જ મનમાં
જિઝાસા જગે છે કે પાસ્યા ત્ય પરંપરામાં કથાસાહિત્યનું પાચીનતમ
ખરાપ કર્યું હો ? કે રીતે ભારતીય પરંપરામાં આપણે આગળ બેચું તેમ,
નીતિકથાનો, જતક કથાઓ, બોધ કથાઓ આડાદી કથાનાં પાચીન.
ખરાપ માણી આવે છે, તે રીતે પરિયમમાં (પરંપરામાં) પાચીનતમ કથન
કુલા બીજીક "મિથિક" 'myths' - પુરાણકથાઓ છે. હેન્ચ આ મિથિકનું

સ્વરૂપ સમજવાતનો પ્રથમ કરીએ.

વાસ્તવ જગતનું સાહિત્યમાં આકલન કરવાની બે રીતાં છે,

લોગિક(logical) અને પુરાકાશ્યાનિક(mythical). પ્રકૃતિનાં યુહુ

પરિમાણો, અમાં રમભાણ આદિમ તત્ત્વો એ બધાંનું આકલન માનવની રીતે

પ્રોતાન। શૈશવમાં કેટલાંક યુહુ અને સથન કલ્પનાં દ્વારા અને એ

કલ્પનાને સાંકળતી આવી કથાઓ તે "મિથ". પરિચયમી પરંપરામાં

મધ્યાચસ, અથેની, પોસ્ટાઈડન આદિ દેવદેવીઓની સુષ્ઠિ સાથે સંકળાયેલી

કથાઓ એવાં પાસ્થાત્ય સાહિત્યનાં આદિ "મિથ" ગણાય છે. આ "મિથ"

માંથી મહાકાવ્યો પરિણામ્યાં, હોમરનાં "ઇલિયાન" અને "આરિઝો" આ

પ્રમાણે "મિથજાત્ય મહાકાવ્યો" છે.

"મિથ", અને "મહાકાવ્યો" ઉપરાંત કથનકલાનું અસ્થાંત મહત્વનું

સ્વરૂપ તે "હૈયલ", "હૈયલ" સંજ્ઞા યોગ કરતાં જ બીજી સંજ્ઞા યોગ આવે તે

"પેરેયલ". Encyclopedia Britannica માં "હૈયલ" અને "પેરેયલ"

નાં સ્વરૂપની સથન ચર્ચા કરવામાં આવી છે.

લેટિન શબ્દ fabula અથર્વત a thing said માંથી

હૈયલ શર્પનાં ઉદ્દેશ્વ થયો. હૈયલનાં ખૂબ અર્થી કોઈપણ કલ્પનાત્ય કથા કે

કથન એટલે હૈયલ એવો હતો, પણ પાછળાથી "હૈયલ", નો અર્થસ્વકોચ્ચ થયો. અની

અવર્ણિત સમયમાં રેતો અર્થી ગદ્ય કે પદ્યમાં લાલબચ્યુકૃત અને નૈતિક કે

વ્યવહારપ્રોપ્યોગી સદેશ આપતું કથન એવો થાય છે. હૈયલનાં પાત્રો, ઇસપની

ની તિકથાઓમાં આવે છે રેમ, પશુઓ, પણીઓ આદિ. હોય છે. સાથે જ

નિર્જવાની, માણસો અને દેવ દેવીઓ પણ આ ફાંચિયામાં ફાઠાઈને જ

હૈયલમાં પ્રવેશ પામે છે.

હૈયલ સાથે જ મન સમક્ષ ખડી થઈ જતી સંજ્ઞા તે "પેરેયલ".

અની શબ્દ Parable - જેનો અર્થી "તુલના માટેની, જહોપદ્ધતિ"

એવો થાય, - માં "પેરેયલ" નું ખૂબ બેઇ શક્યાય છે. કાર્યક્રમ નમૂનાં વેસાડવા

માટે, કાર્યક્રમ ઉદ્દેશણ રૂપે પેરેયલ રથાય છે. એ રીતે પેરેયલની કથા

કાર્યક્રમક બને છે. યાણી પરંપરા અને પ્રિસ્ટી પરંપરામાં તાત્ત્વિક,

જીતો કરાર અને નવો કરાર આ વ્યાખ્યામાં, તે ઉપરાંત એન કથાઓમાં,

વાણી પેરેબલ જેવા મળો છે.

હેબલ અને પેરેબલ પાસે પાસે મૂકી જેઠાં તો જ્ઞાય કે હેબલ,
પેરેબલ કરતાં કપોલુક ટ્લિપ્ટ સાથે વધારે ગ્રાફ સંબંધ દ્વારા વે છે હેબલ
ખાલાવણોધ કરે છે અને નીચિનું રિલસ આપે છે. લા. હોન્ડિન કરે છે તુમ એઈ
નીતિસૂત્ર આપણું હો હેબલનું બાટ અભિરૂચ હો.

પેરેબલ પોતે સ્વચ્છ અંગે છતાં શ્રીસ્તી પરંપરામાં
પેરેબલની સાથે ૨૭ સ્વચ્છતાનો સંબંધ પણ સ્વપાયો છે. ઈવરની હુતિની
૨૭ સ્વચ્છતા કંઈક ધ્વનિત કરે તે પેરેબલ એટલે જ તો, અમાં ઇપકું અંગ્રી
જેવાનો (ક્ષયારેક તો મર શિથ્યો) પ્રયત્ન મધ્યકાળીન શ્રીસ્તી વિદ્બાનો
કરતા. ઈશુ જેવા વિચક્ષણ રૂતના હાથમાં પેરેબલ ધ્વન્યા ત્વક શાકીત
પામે છે. અને અનો ઉપયોગ અવર્થીન ચુગના કેટલાંક કુવિઅં અને
ગધેકારો કરી લે છે. કાંઈકાની કથાઓમાં આ તત્ત્વ વિરોધ પ્રમાણમાં
નેટ શક્ય છે.

"મિથ" , "હેબલ" અને "પેરેબલ" આ વણેય સંતુદ્દોને
પાસે પાસે મૂકી જેવાનું પણ રસપ્રદ બને. બંજનમાં દર્ઢિએ જેતાં હેબલ
કરતાં પેરેબલમાં અને પેરેબલ કરતાં મિથમાં ધ્વન્યા ત્વકુતા વધુ જેવા
મળો છે. આની વિગતે ચચ્ચી નવાદિકાના સ્વરૂપના સંદર્ભે હવે પછી
કરવાની જૂનિકા અહીં પ્રાપ્ત ભાગું છે.

આપણે ઉપર જેથું રેમ, મિથ, હેબલ અને પેરેબલ એ વણેય ધારાઓને
દૂવારા પાચીન પાર્શ્વાનો પ્રવાહ વળ્યો તો ખરો, પણ "શોઈ
સ્ટોરી" ના અવર્થીન સ્વરૂપ સાથે એનું અનુસંધાન શું ? અહીં અલઘત,
કોઈ દેખિતા કે સીધો સંબંધ શોધવાનો ઉપક્રમ નથી. છતાં, આગળ
સૂચ વું છે રેમ, મિથ આદિ વણેય કથનકલારૂપોના અંશોનો સમુચ્ચિત ✓
વિનિયોગ અવર્થીન વાતાંકાર કરી લે છે, તો આ પાચીન વિવિધ
કથન કલા અને આપણી અવર્થીન વાતાંકલા વચ્ચે બીજુ કઈ રૂપ લીલાઓ
હતી રે પણ જેઠું ધટે.

મેડ - ૧. (ઇ)

કથનકલા - સ્વરૂપમૂલક વિશ્વાર

આગળના ખંડમાં આપણે "વાતાં" - "કથા" અને story એ વણેયનો

સંજ્ઞાની દર્શાયે વિચાર કર્યો, હવે એને જરૂરી રીતે તપાસી બેઠાયે, અંગળ આપણે બેદું તેમ વાતાં કે કથા કે સ્કોરી દ્વારા તે સમયના લેખકને આજની દુંકી વાતાંનો અર્થ અસિપ્રેત ન હતો, તો પછી હવે આપણે વિચારવાનું રહે છે કે આ અર્થ (આધુનિક દુંકી વાતાં) કેવી રીતે ઉદ્ભાવ્યો ? વધુ સ્યાયતાથી કહીએ તો, આધુનિક દુંકી વાતાં દ્વારા લેખકને જે અસિપ્રેત છે ત્યાં સુધી આવતાં આવતાં દુંકી વાતાં વિકાસના, કયા કયા તબક્કે પસાર થતી ગઈ ? આ સમજવા માટે આપણે દુંકી વાતાંના લેખકને, તેમની વિચારો, મતમતાંતરને સમજવાનો પ્રયત્ન કરીએ.

આધુનિક દુંકી વાતાંનું સ્વરૂપ પરિચયમી પરંપરાના સ્વરૂપથી પ્રભાવિત છે. તો પાસ્યા ત્ય પરંપરાના વિકાસકૃત્તને પહેલાં તપાસી પછી ભારતીય પરંપરા તરફ આપણે વળીએ.

2

નવ લિકાનું સ્વરૂપ : - પાસ્યા ત્ય પરંપરા : - મુખ્ય કલા વિચારો

પારંસે અધેરિકન નવ લિકાનું કલાના અગ્રથાયી અઙ્ગુર ઐલન પોતી સરળ લાગતી વ્યાપ્યા પર ધ્યાન છેરવીએ. તેઓ દુંકી વાતાંની વ્યાપ્યા આ રીતે આપે છે. - "અડધો કલાકથી કલાક સુધીમાં એકો બેઠકે કંચાઈ જય એદું કથના ત્યક્ત ગંધ તે નવ લિકાનું" ૧૦. ~

અતિ વ્યાપ્તિના દોષથી ભરેલી લાગતી આ વ્યાપ્યાનો અર્થ શાંત હો ? પો ઐમ પણ ઉમેરે છે કે "નવ લિકાની અસરકારકતા પોતી કી હોય છે અને એ પહેલેથી નિર્દ્ધિત કુરેલી અને પ્રયત્નપૂર્વક ઉપસાવી કાઢેલી હોવી બેઠાયો" ૧૧ આ પ્રયત્નપૂર્વક ઉપસાવી કાઢેલી અસરની વાતને પોતી એક મયોદિ ગણવી બેઠાયે કે કોઈ વિશેષ ઘર્મ ઐમાં રહેલો છે ?

આ સમજવા માટે નવ લિકાનું કણીના બીજા પે અગ્રથાયીએ - નિકોલાઈ ગોગોલ અને ગાય દ મોપાસાની કેટલીક પાયાની ઝૂલિઓ અને તેમાંથી નીપજતાં કલા વિચારનાં કેટલાંક પાસાં તરફ નજર કરીએ. અલઘત, અઙ્ગુર ઐલન પો, નિકોલાઈ ગોગોલ કે મોપાસાં - આ વણેયની

કૃતિઓ કે કલા વિચ ૧૨ એકમેંકથી પ્રભાવિત નથી. પણ આ દ્વારોયન। વિચ ૧૨ને સાથે મુક્કીને આપણે કોઈક વિરોધ કુલામખે, આ અવર્થિન કલા સ્વરૂપનો પામી શકીએ,

૨ શિયન નવ લિકા પરંપરાના આ દિપુષ્પ તે નિકોલાઈ
ગોગોલ, એમણે એક સ્થળે પોતાની કુલાના એક વિરોધનો નિર્દેશ આ રીતે
કહ્યો છે: "આપણે ત્યાં લણા બધા સારા અને ભલા માણસો છે, પરંતુ આ
બધી દુષ્ટ વિકૃતિઓને તો જુઓ, જે સારા અને ભલા માણસોની જિંડગી
થૈનથી જીવન નથી હેતા. ચાલો, તેમને તપ્તા ઉપર ઉલ્લાસ કરીએ, અને આપો
જનસમાજ તેમને જુદે અને ઝુલ્લા દિલે હો. વંગ બહુ મોટો અસરકારક વસ્તુ
છે. મનુષ્ય બીજુ કોઈ બસુઅંધી એટલો નથી ડરતો જેટલો વંગથી." ૧૧.

અદ્યસરોની નિરંકુશતા અને ડોળઘાટુ વર્તીનાની વિરુદ્ધ ગોગોલે
પીટર્સી બર્ઝની નવ લિકાઓમાં, ખાસ કરીને "ઇન્સપેક્ટર જનરલ" માં
પોતાનું તીક્ષ્ણ વંગનું હથિયાર અપના વ્યું. "મેં નિર્શય કહ્યો છે કે હું બધી
ખરાખીઓને અને વિકૃતિઓને લેગી કરીશ અને તેને વંગનું લક્ષ્ય બનાવીશ" ૧૨.
ગોગોલે આ જ રાષ્ટ્રોમાં "ઇન્સપેક્ટર જનરલ" ની
રચનાની મૂળપ્રેરણાનો ઉલ્લેખ કહ્યો છે. આરના સમયની જડસુ અમલદાર્થાળી
સામે, બદ્દે, આપી યે બેઠુંદી સમાજરચના સામે ગોગોલ નવ લિકા ઇપે લિટરેર
કરી ઊઠયા હતા. પણ આ વિદોહનું શાસ્ત્ર હતું વંગ. આ બે, વિદોહસાવના
અને અલિઓ કૃતના તાણાવાળાંથી ગોગોલની નવ લિકાનું પોત વણાય છે.
નવ લિકાના કલા સ્વરૂપની એક વિરોધતા આમાંથી જન્મે છે.

એહાર એલન પો જેને નવ લિકાની "પોતીફી અસરકારકતા" નામ
આપે છે, એ જ લક્ષ્ણનો ઉપાય એમનાથી અન્યાં ગોગોલની કૃતિઓમાં હોય એવું
નથી લાગતું? ૧૩

હુંસના સમયી નવ લિકાકાર ગ્રાચ દ મેપાસાં એ એના જમાનાના
પારિસમાં કહેવાતો ભાંસ સમાજ કેવી ગંદકીમાં આજોટીને આનંદ, ખાણતો
હતો તેનું નવ લિકાઓ દ્વારા આલેખન કર્યું છે. મોપાસાંની નવ લિકાઓમાં
સદ્ગુરીપુષ્પોમાં ડોકાઈ જતી બીજાત્તસતાને ઉંબડી પાડવાનો પ્રયત્ન
થયો છે. તેમની "વોલ બોહ હેટ" રચના બેઇને ૧૪.

વેશ્યાનો વ્યવસાય કરતી એક સ્વી પોતે સારી હોવાનો

જો પણ દાવો નથી કરતી, આ સ્વી બીજું ભટ ગણાતાં, સ્વી પુછ્યો
સાથે એક સિગરમાં જાય છે. આ બધા કહેવાતાં ભટ લોકો કે વેશ્યા।
સામે, વૃષા, તિરસ્કાર અને તુચ્છકારથી જેતા હતા તે આવી પડેલી
પ્રતિઝ્ઞા પરિસ્થિતિમાંથી ઉદ્વરવા વેશ્યાએ આપેલું આવતું, પણ ખાય છે,
અને તેઓ જ અને સૈનિકોની શાખાલોગી થવા વીનવણીઓ કરે છે. અને
સમાવે, છે, તૈયાર કરે છે, અને જ્યારે બીજું સબારે સૈનિકો રેમને સરહદ
પાર કરવાની છુટ આપે છે. ત્યારે ફરી એની સામે તિરસ્કાર રેમ જ
વૃષાભયું બોલત્સ અને વરલું વર્તેન દાખલે છે. જવનમૂલ્યોની વાતો કરવાં
લોકોનીપોંઢા દંસી જવનરીતિ, રેમની કુદતા, અને તુચ્છતા, મોપાસાં બહુ
સમર્થી રીતે ખુલ્લી પાડી શક્યા છે.

આપણે આગળ જ જેઈ ચૂક્યા છીએ, કે આ પરિચમી સમર્થ
નવલિકાકારોની નવલિકાઓ કે વિચારો એકબીજથી પ્રસાદિત નથી,
છતાં અનાથે જ અહીં પણ એકબીજું સાથે તાણાવાણા વણાઈ જતા હોય
એકું નથી લાગતું ?

રાશિયન નવલિકાકાર ચેખોવે પણ રેમની ચારેણાજુ રહેલા
લોકોના જવનમાં જડતા, કુરતા, અને મૂલ્યોની સંધારણાં અને
અસ્કુલિતાને પોતાની નવલિકાઓમાં ખુલ્લી પાડી છે. ગોગોલ જેમ
પોતાની નવલિકામાં વ્યાંનું શાસ્ત્ર અજમાવે છે, રેમ ચેખોવ, હાસ્યનું, જે કે
જે દેખાતા હાસ્યની પડહે કફેણ રસ ડોકાયા કરે છે, મેટ્રિક્સમ ગોકર્ણ
ચેખોવ વિશે એક ઠેકાણે લખે છે: "એક પણ ઉત્સાહથી, ગંભીરતાથી અને
નિયાતસતાથી વાત કરતા હોય, અને બીજું જ પણ ખુદ પોતાને વિશે
તથા પોતાના શખદો વિશે મંક કરીને તેઓ હસી લેતા હોય. શખદોનું
મૂલ્ય, સ્વચ્છાનું મૂલ્ય જણાનારા માનવીની સૂક્ષમ સંવેદનશીલતા. એ મુકુ
ગમાનિત હાસ્ય નીચેથી સાફું વરતાઈ આવતી. રેમની મોહક વિનમ્રતા
અને સજ્જ મુદ્દતા એ હાસ્યમાં પણ સમાયેલી રહેતી" જુ.

ચેખોવની વાતાંઓમાં રહેલી આ અંશ ઉપરાંત રેમનામાં
રહેલી સૂક્ષમ કુલાદેણિ વિશિષ્ટ રીતે ધ્વાન, ઘેંઘે, છે. રેમની નવલિકા
અને કાય વચ્ચે બહુ જ પાતળી સરહદ છે; કુચાંક એ સરહદો ઘોંબાઈ
(લુસાઈ)

જતી હોય એમ આપણને લાગે, છતાં લાવુકરા કે લાગણી કેડા કુચાંથ

નજરે નથી ચડતા। આવી કુદાસ્યું ચેખોવને નવલિકાકારોની પંહિતમાં

આગલી હરોળમાં મુકી દેતા હોય ગેરું નથી લાગતું? અને, તો જો હોય!

અને, તો જો હોય! મોપાસાં, ગોગોલ, ચેખોવ કોરેની નવલિકાઓ વિશે વિચારી

રહ્યા છીએ ત્યારે એક ખ્યાલ મનમાં બરાધર જમતો જય છે, કે સમાજમાંથી
લીધેલ પાત્રો દ્વારા, લેખકને બીજું કાંઈક કહેલું છે, પ્રયત્નપૂર્વક નહીં પણ
અનાયાસ રીતે, આ "કાંઈક" આપણી સમજ તરી આવે છે, "કાંઈક" એટલે
ધ્વનિ ગણી શકાય? હેચ વાતાંકાર વોલેર પણ નવલિકામાં સૂચનનાં,
તર્ફને આવશ્યક ગણે છે. આ વ્યંજના દ્વારા કે ધ્વનન દ્વારા જ લેખક
એક હુણા કલાકાર બને છે. ઉપર જોઈ ગયા તે લેખકની નવલિકાઓ તરફ
નાર કરતાં જણે આ વાત સ્વષ્ટ જીતી જય છે.

નવલિકામાં જ ધ્વનિ આવશ્યક તર્ફ છે એ જણ્યા પછી બીજે
એક પ્રકાર ઉદ્ભવે છે કે કે વ્યાજિત થાય છે તે કંયું જગત છે? "હિતોપદેશ"-
ની નિરૂપિતમૂલ્યની સુદ્ધિ, શામાંશાહી પદ્ધતાત્મકોઠું "હેન્ટ્સી"નું જગત,
ઉપનિષદમાં આવતી કથાઓઠું જીનમય વિશ્વ - આ અને આવી સુદ્ધિઓ-
ની પડછે "નવલિકા" માં અસ્તિવ્યાજિત થતી સુદ્ધિનું સ્વરૂપ શું છે?

કલાકાર સામાજિક વાસ્તવની સાથે સાથે માનસિક વાસ્તવને
પણ પોતાની ફુતિમાં નિરૂપતો હોય છે. સામાજિક વાસ્તવ તો આપણે
જણીએ છીએ તે પ્રમાણે, સમાજમાં રહેલ વિવિધ વ્યક્તિત્વો, રેમનાં સ્વભાવ
લક્ષણો, રેમની કૈચારિકાની ભૂમિને શરૂઆંકિત કરે, પણ આ મનોવાસ્તવ કે
માનસિક વાસ્તવ એ કંયું જગત છે? આ લાંબાની લાંબાની
જુરાય ઝીંનાં લાંબાની

અર્નેસ્ટ હેમિંગવેની "સોઝ ઓફ કિલિમાંબરો" વાતાંનું
ઉદ્ઘરણ લઈએ. હેમિંગવેની બીજી વાતાંઓની તુલનાએ આ વાતાંમાં
મનોજગતના સંબર્ધીનું આલેખન ઉત્કૃષ્ટતાથી થયેલું લાગે છે, વાતાંત્રાયક
હેરીનું પાત્ર, વિલક્ષણ છે, એ પોતે સર્જિક છે ને ગોન્ઝીનથી પીડાય છે. હેલા
સાથે લગ્ન કુચીં બાદ બૌદ્ધિક દાખિયે પોતાના ભૂતકાળને, રતપાસે છે,
ત્યારે તે બજુ જ વેદના અનુભવે છે. તેને લાગે છે કે પ્રોતે સર્જિક તરીકેની
પ્રતિલાલી પરાયણ અને વૈભવશાળી જીવનમાં ખતમ કરી નાખી છે. આમ,

અહીં ગેન્ફીનથી થતા સ્વૂળ મરણની સાથે આધ્યાત્મિક મરણની વાત -
પણ લેખક સૂચવી હે છે.

અલઘત, હેભિંગ્વેની નવ લિકાઓમાં આપલાયુદ્ધ, શિક્ષા કથા, યુદ્ધ, માટ્લાં પંકડવી વગેરે કથાવસ્તુ તરીકે જ્ઞાન તેને
આ બધાની પઠું વાત તો મરણની જ કરવી છે ૧૪.

આપણે "સ્ટોર્જ ઓફ ડિલિમાંબરો" માં જેથું તેમ મતુષ્યના
પોતીકા જીવનમાં આત્મર મનમાં કેટલાક સંખરો, તેને વીધે જન્મતી વેદના,
અને એ વેદના માંથી બહાર ની કળવાના મતુષ્યના પ્રયત્નો, કે પછી ઇંદ્રાં -
કહીશે, ચાલતાં જ હોય છે, આ મતુષ્યના મનને શિક્ષિત કરવું, તેની
વાગણીઓ અને ભાવનાને શબ્દાન્ધ કરવું એટલે માનસિક વાસ્તવ કે
મનોવાસ્તવ રજૂ કરવું થેમ ન કહી શકાય ?

આ પ્રશ્નાદ્વારા વર્ણાદ્વારા
લેખિકાની અત્યર્ક થયેછો,

સિંહંડ ઝોઇકે માનવસિદ્ધ અને માનવસંબંધ તોંં વિરલેષણ
વૈશા નિક પદ્ધતિથી કર્યું છે. તે પ્રષ્ટેલાં પણ દોસ્તોભેવીસ્કી જેવા લેખકની
નવ લિકામાં વ્યક્તિત્વના મનના સંકુળ વ્યાપારોનું આલેખન જેવા મળો છે. —
વ્યક્તિત્વ પોતાનામાં જ અનેક વ્યક્તિત્વો વઈને જીવતો હોય છે. સ્વાસ્થ વિક
છે કે એ વ્યક્તિત્વો વચ્ચે સંખર્ય જન્મે અને વ્યક્તિત્વ અનું નિવારણ કરવા
મયો, અથવા કૃયારેક માનવમૂલ્યો અને જીવાજિક મૂલ્યો વચ્ચે સુંખર્ય જન્મે,
એ વધીનું ચિત્રણ વેદક રીતે દોસ્તોભેવીસ્કી પાતાની નવ લિકામાં
આપે છે.

હેભિંગ્વે કુદે છે. કે નવ લિકાકારે ચોંથું કે પાંચમું પરિમાણ ર
રચવાનું હોય છે. તેની રચનામોમાં આ દેખાતો મનોવાસ્તવ તો ચોથા
કે પાંચમું પરિમાણ રૂપે હેભિંગ્વેને અભિપ્રેત નહિ હોય ને ? જે કે સાથે
સાથે હેભિંગ્વે એમ પણ કણૂલે છે કે કલાકારનું કાર્ય સત્ય કહેવાનું છે. ૧૬. પ્રશ્નાદ્વારા

આ સત્ય એટલે કણું સત્ય હેભિંગ્વેને અભિપ્રેત હો ? સત્ય
કીકીકતો તો છાપા કે ઇતિહાસનું પુસ્તક પણ આપે, તો પછી નવ લિકા,
છાપા કે ઇતિહાસના પુસ્તકથી કઈ રીતે જુદી પડે છે ? જે એ જુદી ન
પડતી હોય તો નવ લિકાનો અર્થ જ શો છે ? પણ નવ લિકાકાર છાપાનો
અધ્યરપદ્રી કે ઇતિહાસ લેખક નથી. એ સત્ય રજૂ કરે છે પણ બંને (છાપા

અને ઈતિહાસ) ની જેમ હકી કરતોં હગલો નથી, કરતો. આ સત્ય
એટલે હકી કરતની સાથે સાથે વ્યક્તિ, ખણ અને કાળ વિશેની ઉંડી
સૂઝ ન ગણી શક્ય ?

!9

વ્યક્તિ, ખણ અને કાળની ઉંડી સૂઝ - આ વણ પરિમાણની
સાથે જ ચોથા પરિમાણની વાત આપણા માનસપદ, પર સ્થાન થતી જય
છે. એટલે ઘંડની શરીરાતમાં આપણો જે મુદ્દો હતો કે અસિ વંજિત થાય
છે તે શું છે? તેનો ઉત્તર ધીરે ધીરે સ્થાન બનતો જય છે. લેખક
સામાજિક વાતાવરણ રજૂ કરે કે મનોવાત્તાવ, અંતે તો તેનું છોય "સત્ય"
પ્રગટ કરવાનું છે. નવલિકા દવારા "સત્ય" પ્રગટ થતું હોય છે.

૪.

અત્યાર સુધી આપણે જેઠ ગયા કે, નવલિકાએ સામાજિક
સૂચિ, કે, માનસ્સુષ્ટિમાંથી, વિષય વસ્તુ લઈ ફુલિતી રીતના કરે છે, તો
વળી, ક્યારેક કાઢકા કે ટોચ્ચોયની વાતાંઓમાં નેવા મો છે તે રીતે,
તે આ ધ્યાનિયા સ્તર પર આપણને લઈ જય, અને વૈદ્યિક પરિમાણ રચી
આપે. પણ વસ્તુ માનસ્સુષ્ટિ, નવલિકા બનતી નથી.

કથ્થાતસુ કે સામાજિક મળી ગઈ, સત્ય કહેવાનું છોય નકફી થઈ
ગયું, છતાં એ, એકદ્વારા કરવાથી નવલિકા બની જતી નથી. તો પ્રેત એ ઉદ્ભવે
છે કે એવી કઈ વસ્તુ છે કે તેને નવલિકા બનાવે છે?

વધુ ઉંડાણમાં જતાં જણાય છે કે અસિ વ્યક્તિ-અસિ વ્યક્તિની
વિશીદતા તેને કલાકૃતિ બનાવે છે, સહજ નવલિકા બનાવે છે. તો વળી
પ્રેતને ઉઠે છે કે અસિ વ્યક્તિની વિશીદતા એટલે શું?

વઠનાથોનું નિરૂપણ કરતી વખતે એક ચોકિકસ આએ રાંનાં
ગોઠવાતો જય છે. આદિ, મધ્ય, અને અંતનાં વિવિધ રાસ્તો નવલિકાનો
એક આએ સરકે છે, તો વળી ક્યારેક મધ્યની વઠનાના અંશમાંથી જ
લેખક આરંસ કે અંત સૂચવી દેતો હોય છે. મોપાસાંની વાતાંઓ સંબેદા-
દતાર આએ સર્જાતી દેખાય છે. તેનું તો, માનસુષ્ટું છે કે અમુક લાગણી કે
પરિસ્થિતિનું વર્ણન કરવા માટે તેની અમુક ચોકિકસ સર્જાઓ સિવાય

નવ લિકામાં ન ચાલે ૧૭. બાટ વડતરની વિશેષપણે માત્રજત મોપાસામાં

દેખાય છે. એથી ઉલટું ચેખોવમાં જેવા મળે છે, તેનું કહેલું છે કે
સંવિધાનની એકતા વાયકે પોતે ઉપજવી કાઢવાની હોય છે. કેટલીક,
વાર તે ભાવ સ્થિતિનું અછાઈતું આલેખન કરી અટકી જય છે, તો કયારેક
વાતાવરણના અમુક અંશો અહીં તહીં છાટ મુકી હેઠે. રેથી તેની
વાતાવરણના આકારની રેખાઓ સુસ્પષ્ટ બનીને ઉપસી આવતી નથી.
જ્યારે ઈંગ્લેન્ડની વાતાવરણનો ફસણી રોષ્ટે લુઈસ ઝીવતાન વાતાવરણનો
અંતું પહેલેથી જ નક્કી કરી એ પમાણે શરદીાત કરવાનું પણે છે.

આમ આદ્યિ, મધ્ય અને અંતની સુરેખત॥ એ આકારની એક
વિભાવના થઈ. કારણ અને કાર્યના ર્થકોડા મજબૂત બનાવી વટનાં બાટ
રચવો તે આકારની બીજી વિભાવના થઈ. કેવળ મધ્ય ખંડું દરીન કેરાવી
આદ્યિ-અંતનું સૂચન આપવું, એ ધ્વનન પ્રદ્યાનતામાં આકારની કીજ શક્યતા
પ્રાપ્તે. આ ઉપરાંત પણ કેટલીક શક્યતાઓ હોઈ શકે તે અંધેના સંદર્ભે અને
પાયાની સર્જા "આકાર" એ નવ લિકા કુણાના શાસ્ત્રને સ્પષ્ટ કરવામાં
કઈ રીતે યોગ્ય, એ આ શોધનિયાંધમાં તપાસતું રહ્યું.

નવ લિકામાં આકારનું પહેલું સ્વીકારીએ છીએ, ત્યારે
વટનાને ગણેણ કરી નાખતી વાતાવરણો આપણી નજર સમ્પ્રક્ત તરી આવે છે.
ચેખોવની વાતાવરણોમાં આનાં ઉદ્ઘાટણો જેવા મળી શકે, જેમાં વટનાનો
બને રેટલો ફૂલસ થતો હોય છે, વિશેષ ભાવ પરિસ્થિતિ કે વાતાવરણના
આલેખન દુવારા કુણા લેખક નવ લિકાનો "આકાર" સર્જી દેતો હોય છે.

પણ એહાર એવન પોછેવા લેખક તર્ફાનાનું મહાલ્ય
સ્વીકારી વટકૃતસ્વની એકતાની વાત સૂચવે છે. તેના મતે છોયનીએકતા
અને અસરની એકતા એ એ નવ લિકાને એક કલાકૃતિ બનાવવાનાં મુખ્ય
સાધન છે. તેના મતે, આ સૂચિમાં કર્ણ અસરાંધી નથી. અધ્યમાંડતી રચનાની
જેમ આદર્શી નવ લિકામાં દરેક તર્ફાનું એકબીજ સાથે સંકળાયેલું છે.

વટનાંસ્ક આકારની નિર્ભિતિ કઈ રીતે થાય ? એ
પ્રેરનનો ઉદ્દેશ ખોલવા માટે રચનારી તિ સાથે સંકળાયેલી એ સર્જાઓ

તપાસવી વાટે : પ્રતીક અને કટ્પણ વળી કૃથાવ સુમાંથી નીપણાં
વાટનાં મૂળ તપાસવાનું પણ અહીં પ્રાચી થાય છે. તે માટે કૃથાવ સુનાં
મૂળ-પુરાણકથા (myth) અને પુરાણકટ્પણ (archetopal image)
એ બે સંસ્કારો પણ તપાસવી રહી. છેલ્લે નવલિકા જ્યારે વાસ્તવની
વાણ્ય અનુભૂતિ સાથે છેડો હાડી કેવળ મનોભય વાસ્તવ સાથે જીવસંધાંદિ
નેડે વ્યારે જેના આંકડાનું ઉદ્વાટન જિન રીતે થાય, આ તિથિ રિમાં
"ક્રોલિકટિફિટ" (fantasy) વાલું એટલે શું, અને રેનો નવલિકાના
આંકડાન સાથે રાં સંધાંદિ, તે પણ તપાસવાનું રહ્યું.

એટલે આ પછીનાં પ્રદરણોમાં વાણ્ય વાસ્તવ અને આંતર
વાસ્તવ, આંકડા અને ધ્યાનન એ બધા દ્વારા "નવલિકા"નો પુદ્ગલ
કઈ રીતે બંધાય છે રે નેઇશું.

મંડ ૧ (૬) સંદર્ભી મૂલક વિચાર

ઉપરોક્ત ખાંડમાં ભિથ, ક્રોલિકટિફિટ એ બે સંસ્કારોનો
ઉદ્દેશ કર્યો. રેમને વિશે જરા વીજતે વિચારી નેઇથે.

આગળનો ખાંડોમાં આપણે કુથનકુલાની સંસ્કારીમૂલક, જીવ પ્રમૂલક
ચર્ચાં કરી, હેઠે એને દ્વિજ રીતે-સંદર્ભી મૂલક ચર્ચાં દ્વારા તપાસી નેઇથે,
નેથી કુથનકુલાને આપણે બની શકે રેટલી વધારે અંશોમાં સમજ શકીએ.
સાથેથી પહેલાં પ્રશ્ન ઊઠે છે કે સંદર્ભી મૂલક એટલે શું ? ક્રોલિક સંદર્ભી ? શાનો
સંદર્ભી ? આંધ્રિક, સામાજિક, નૈતિક, ધર્મિક, સાંસ્કૃતિક, કે પછી આ
ધ્યાનનો જેમાં સમાવેશ કરી શક્ય રેવો કોઈ વાપરું કે પછી અસ્પૃષ્ટ
યુછે સંદર્ભી ?

અસ્પૃષ્ટતા રેમ જ બ્રહ્મકુદ્દેશીતા, અનેથી મુક્ત રહેવા ઈચ્છાનાં
વિચારક કર્દાય નીચેના ચાર સંદર્ભોથી આરંભ કરે.

૧. ભિથ મૂલક જીવનસંદર્ભી ✓
૨. ધર્મી અને નીતિમૂલક જીવનસંદર્ભી ✓
૩. અર્થી અને કાંપમૂલક જીવનસંદર્ભી ✓
૪. વિશ્વાખત વાસ્તવનો જીવન સંદર્ભી ✓

મિથ્યાખૂલક : - "મિથ" - પુરાણાધ્યાત, પુરાણાદ્યાત, આદિમુદ્રાથાને એમ જુદી જુદી સંજાઓ દ્વારા "મિથ" ને, આપણે અણાયી છીએ.

"મિથ" એ સંકુલ, સંજા છે એટલે બેની કોઈ ચોક્કાસ વાપણી આપવી મુરદેવ છે. એક વાપણી પ્રમાણે પુરાણાદ્યાત ગણિત પ્રતીકી તમકૃતા, ધારણા કરતી હોલાથી માત્રવ અને માત્રવ-અસ્તિત્વની પારની કશાંક ચોક્કાસ ઉંડા સરોમાં રહેલાં પાસાને ફોટ કરે છે. ૧૬. તો બીજી વારું બીક વાપણી પ્રમાણે The things that

are broken in ritual acts. ૧૭. ભારતીય કે પાસ્યાં ત્ય બંને પરંપરામાં ધાર્મિક છિથાંકાંડોમાં ઉજવાતાં ઉત્સવાની વચ્ચે જુદાં જુદાં પાત્રો - ૨ તિ, મદત, નાર્સિસસ વગેરે આપણી નજર સમક્ષ આવે છે. ઉપનિષદોમાં આવતાં પુરાણાધ્યાતનો પણ જીવન સાથે વણાયેલાં છે. શ્રી વિષ્ણુપુરાણમાં આવતો તુલસી વિવાહનો પ્રસ્તુત આના ૭૬૧૭૨૪ તરીકે ટાંકી શક્કાય. શ્રી શિવપુરાણમાં પણ ર્ણિષ્યુદની પલી તુલસીને શક્કર વરદાન આપે છે કે "સર્વામાં, મનુષ્યલોકમાં તથા પાતાળમાં હું વિષ્ણુની પાસે રહે અને પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ તરીકે સુંદર તુલસીવૃક્ષ હું થા. ૨૧

સુસ્કૃત સાહિત્યમાં કંબિ કંલી દાસના "કુમારસંભવભ"ના કામદેવ અને તેના મિત્રો મધુ અને વસ્તુ દુરી પાછા રવી નનાથ ટાગોરના "શિવાંશાંદા" માં જેવા ભૌતી છે. અલપત્ત, બંનેનાં અર્થઘટન જુદાં જુદાં છે. એક પ્રેમતો મહિમા સમજાવે છે, જ્યારે બીજે જીવનનાં સત્ત્વાને આત્મસાતુ કરાવવા ઈચ્�ે છે. પાસ્યાં ત્ય સાહિત્યમાં કંબિ હોમરના "સિસીદ્ધસ"ની પુરાણાધ્યાતું આલ્યેર કાઢું વદન નાં અર્થઘટન આપે છે, તે સિસીદ્ધસને બેષ્ટાઈ નાયક બતાવે છે. ૨૨ામાં, આપણે બેઠ શકીએ છીએ કે કુથનકુલામાં મિથ જીવન સાથે કંઈ રીતે સંકુઠાયેદું છે.

ધર્મ અને નીરૂતિખૂલક : - ધર્મ અને નીરૂતિ જીવનનાં પાસાં છે. એટલે કુથનકુલામાં તે પણ સ્વાન પામે. પરંપરાથી, આપણી કુથનકુથાઓમાં કે ધાર્મિક કુથાઓમાં ધર્મ અને નીરૂતિ પર ભાર મુક્કાયો છે. છિતોપદેશ, મણ્યત્વની કુથાઓમાં આના ૭૬૧૭૨૪ જેવા ભૌતી છે. કાગડા-શિયળની કુથા, હોય કે બગલા-શિયળની કે ભગર-વાંદરાની વાતાં હોય, આ દરેક કુથાઓ

દવારા હેતુ નિરૂપિના જ રહેતાં. તો બળી ધાર્મિક કથાનું - સત્યનારાયણની કથાનું ઉદ્ઘરણ લઈએ. પાંચે પાંચ અધ્યાત્માં દવારા કથાકથકના હેતુ સત્યનારાયણ લગવાનનું માછાત્મ્ય સમજવવાના અને તે દવારા અભિનિત તરફ લોકોને પ્રેરવાના રહ્યા છે. એ જ રીતે, વૈદ્ય ધર્મપાં પણ નેટ શકાય છે. જરૂર કથાઓમાં નિરૂપિતપ્રેરક કથાનાં વણાં ઉદ્ઘરણાં જેવા ભાં છો છે." "સૌનાની થાળી" કે "સુલતા" કે પછી "પૂર્ણાંજી" નામની કથાઓ ગણી શકાય. ^{૨૩} હિન્દુ ધર્મી હોય કે જૈન, વૈદ્ય કે કોઈપણ ધર્મ હોય, ધાર્મિક કથાઓ દવારા હેતુ લોકોને ધર્મ અને નિરૂપિત તરફ પ્રેરવાના એ એક જ રહેતાં. આ રીતે જવાના ધર્મ અને નિરૂપિતાં અગત્યનાં પાસાં આપણે કથાવાતર્થોમાં નેટ શકીએ છીએ.

અર્થ અને કામના સંદર્ભી : - ભારતીય પરંપરામાં, ઉપનિષદ-વૈદોમાં, જવનના ચાર પુરુષાથોર્યો ગણાત્માં છે. ધર્મ, અર્થ, કામ અને મોક્ષ. ધર્મનો સંબંધ માણસના ચિત્ત, મન જાથે છે, જ્યારે અર્થનો માનવજવનના વાસ્તવ જાથે છે. અર્થ માણસના જવનને ટકાવે છે, પોતે છે, એ જ રીતે કામનું પણ જવનમાં અગત્યનું સ્થાન છે, અન્તિ સામાન્ય પ્રેમકથાઓથી માંડી.

Eternal Love (અલોકિકું પ્રેમ) સુધીની કથાઓ આપણને દરેક સાહિત્યમાં જેવા ભાં છે. ગાંધીયુગિના સાહિત્યમાં આર્થિક રીતે, સામાજિક રીતે પછાત ગણાતા વર્ગના પ્રેતને સ્પર્શિતી વણી બધી વાતર્થો ગુજરાતી - હિન્દી સાહિત્યમાં જેવા ભાં છે.

વિશુદ્ધિલ વાસ્તવ / કપોલ કટિલ્યતના સંદર્ભી - ઉપરોક્ત વણ સંદર્ભો ઉપરાંત યાથો જવન સંદર્ભી રહે છે - વિશુદ્ધિલ વાસ્તવના, સામાજિક વાસ્તવ કે મનોમય વાસ્તવ ઉપરાંત કથાલેખક, કાલકાર વિશુદ્ધિલ વાસ્તવને પણ કથા સાહિત્યમાં સ્થાન આપે છે. આલ્યેર કામૂની વાતર્થોમાં તેમજ ગુજરાતીમાં સુરેશ નેષીની વાતર્થોમાં વિશુદ્ધિલ વાસ્તવના સંદર્ભી જેવા ભાં છે. ^{૨૪} રે જ રીતે, કપોલકટિલ્યતનું તત્ત્વ પણ કાલકાની વાતર્થોમાં, શામા જટૂની પદ્ધતાતર્થોમાં, ^{૨૫} સુરેશ નેષીની વાતર્થોમાં જેવા ભાં છે.

માં
બાં
અનેસારામ
૭

ઉપરોક્ત ચાર સંદર્ભોની વાત કુચ્ચી પણી આપણે ગુજરાતી-હિન્ડી નવલિકાઓ, વિશે આ સંદર્ભોનાં પરિપ્રેક્ષયમાં વિશ્વારીએ છીએ ત્યારે એટલું તો ચોક્કસ લાગે છે કે મિથ મૂલક અને વિશુંખલ વાસ્તવમૂલક સંદર્ભોની તૈયારી અને નવલિકાઓમાં કલાપરિણામ લાવે છે, પરંતુ ધર્મ અને નીતિમૂલક તત્ત્વો કુચ્ચાંક કલાવિવાતક બને છે અને અર્થે મૂલક તત્ત્વ ધારેલું નિશાન પાડી રાકૃત નથી. અથર્તુ કુચ્ચાંક એ નવલિકા લેખક વધારે વાચાળ બની જય છે. બીજી તરફ મિથમૂલક અને વિશુંખલ વાસ્તવમૂલક નવલિકાઓમાં પણ કુચ્ચારેક લેખક ઉણો ઉસ્તરાં હોય, એવું બને. એ સંયોગોમાં અથવો લેખક કુચ્ચારેક કુળણતાપ્રેમી જીતો હોય એવું વાગ્ય કરે છે. કલાકીય તત્ત્વ કુચ્ચાંક નવલિકામાં અધિવચ્ચે અટબાઈ જતું હોય એવું લાગે છે. તો કેવળ મૂલ્યનિષ્ઠા કે કેવળ મૂલ્ય સામેનાં વિદોષ પૂરતાં નથી, છીતાં અથવો જ દોષ કહેવાતી વાસ્તવવાદી રચનાઓમાં પણ આવે. આ શીર્ષિક કે પણ સામાજિક વિષય માટે સંવેદના જગાડી આપવાથી કલાનો હેતુ સિદ્ધ થઈ જય છે એમ માની કેટલાંક નણાં લેખકો મુખર બની ઉઠે છે.

રૂસામૂલક ચચ્ચીમાં આપણે એવું કે "શોટ્ટ સ્કોરો" અથવા "નવલિકા" કે "ગાધ્ય" કે "કુછાની" જેવી રૂસાનો કુમે કુમે ઘડાતી, બદલાતી આપણા સુધી આવી. એ જ રીતે નવલિકાની વિલાવના પણ પાઠ્યાત્મય પરંપરામાં, ગુજરાતી સાહિત્યની પરંપરામાં અને હિન્ડી સાહિત્યની પરંપરામાં બદલાતી, વિકુલાતી આપણા સુધી આવી. કિ રીતે, તે હવે પણીના ખાડમાં આપણે જોઈએ.

ખાડ - ૨.

૧. ગુજરાતી - સાહિત્યની - પરંપરા

ગુજરાતી સાહિત્યની દ્ધંકી વાતાનો આરંભ "ગોવાલણી" થી થયો મનાય છે. એ કે એનો આરંભ વિશે સંશોધન અને ચચ્ચી ચાલ્યા જ કરે છે. પણ આપણે કલામૂલક માન્યતાનો સ્વીકાર કરીને નવલિકાની કલા સિદ્ધ ધીરનાર કુતિ રૂપે "ગોવાલણી" થી એનો આરંભ માનીએ. મલથાનિલે "ગોવાલણી" અને બીજી વાતો "દવારા દ્ધંકી હી વાતાનો આરંભ કુચ્ચો પણ

વાતરીશેરે કે કામ તેમણે અધ્યકું મૂક્યું રે ધૂમકેતુએ પૂરું કર્યું. આજે આપણે દુંકી વાતરીનું કે કાઠું જેઠણે છીએ તેની પ્રથમ અને પૂર્ણ વાંધળી કરવાના ચંચળ ધૂમકેતુનો ^{સૌથી} બાય છે. ૨૬. ધૂમકેતુ દુંકી વાતરી વિશે લખે છે.- "દુંકી વાતરી કલ્પના અને લગણીઓ જગાવી કે કૃહેવાનું હોય તેનો માત્ર ધ્વનિ જ-
તણાઓ જ મૂકે છે. ૨૭.

ધૂમકેતુ પાસેથી આપણને મુખ્ય ત્વે વ્રણ પ્રકારની કુથાઓ -
"લૈથીદેદા" કે "ગોલિંદાનું ખેતર" જેવી આમજનની કુથાઓ, "ઠંડી કુરતા" કે "આર્ટદરોદિ" જેવી શહેરીજવનની કુથાઓ અને "આત્માના અંસુ" જેવી બૈતિહાસિક કુથાવસ્તુ પર ગુંધાયેલી કુવિત્વમથ વાતરીઓ મણી છે. ૨૮. ધૂમકેતુની વાતરીઓને મણોલી અસાધારણી સહજતાને કારણે તેમની કુસબ અને શૈલીની માટેટી અસર થવા માટી હતી. તેમની સીધી અસર તળે આવનાર કિશનિસ્થિથ ચાવડામાં ધૂમકેતુની કોટિની લગણી-
મયતાના પઢવા. સંસારાય છે. ૨૯.

ધૂમકેતુના જેટલી જ પરંતુ જુદા પ્રેકુટરની અસર ગુજરાતી દુંકી વાતરીઓ પર "નિદરેદે" કરી, માત્રસાં સ્ક્રને કેન્દ્રમાં રાખીને તેમની "કુષિલરાય", "નવો જન્મ", "કોદર", "મુકુંદરાય" કાગરે વાતરીઓનું મંડળણ પારોના વિરલેક્ષણ પર થયું છે. ૩૦

ધૂમકેતુની વાતરીઓમાં આમજનન પ્રત્યે પક્ષપાત અને શહેરી જીવન પ્રત્યે સૂચા જેવા મણતાં હતાં તેના કુરતાં નિદરેદેની વાતરીઓમાં વધારે સ્થિરતા અને તટસ્થતા જેવા મણી છે. ૩૧. ૧. ૧

"નિદરેદે" દુંકી વાતરી વિશે લખે છે- "દુંકી વાતરી જીવનના કોઈ રહણને ઓછામાં ઓછાં પાતોથી, ઓછામાં ઓછા બનાવોથી, ઓછામાં ઓછા શબ્દોમાં નિરીખિત કરે છુંઝું. અહીં આરંભકાલીન અમેરિકન વાતરીકાર બેહગર જેવન પોતું સ્વરણ છીએ આવે છે. પ્રત્યક્ષ નહીં પણ જણે - અનુષ્ણે બંને લેખકોના દુંકી વાતરી વિશેનાં મંત્રવ્યાના તાણાવાણા ગેડુણીનાં ગુંથાઈ ગયા. હોય બેનું સથી લાગતું ?" ૩૨. ૧. ૧
જ્યારે ચુનીલાલ માર્ગિયાનું માત્રનું છે કે દુંકી વાતરી ઉર્મિકાય કે ઉર્મિલ વણાણાન હોય છતાં ઉર્મિવત તો હોવી જેઠણે.

અર્મિભયતા, ધૂમકેતુની, વિશિષ્ટ શક્તિ હતી જ્યારે દ્વિરેષ
તર્મેખ્મે કે વિષાદભરી બૌદ્ધિકતા પર વિરોધ લાર મુકૃતા.

દ્સંકારને બેઠી તો, ૧૯૧૧ - ૧૩ સુધીના પ્રથોગકણમાં વાતાવાતી
પ્રસ્તુત પ્રધાન હતી, રે ધૂમકેતુ - દ્વિરેષના સમયમાં પાત્ર પ્રધાન બનતી
ગઈ, અને કીસીના ગાળામાં ખાત્રા, મનનાં ઉંડાણોમાં ઉસુરવા લાગી.
ચોટ કે ચમણુંતિ નહીં પણ, ઉમાશંકર બેધીના શબ્દોમાં કહીએ તો,
વિશિષ્ટ ભાવ પરિસ્થિતિ અનુસાર સાધ્ય અની. એક તરફથી અમાં વિષયાંતું
બૈવિષ્ય વધ્યાં અને બીજી, તરફથી અમાં કથાસાન સતેજ અની ગયું. આમ
અંત સમયાવધિને વ્રાતાર્દીકલાતાં મધ્યાંજન ગણી શકાય. ૩૨.

ઉમાશંકર બેધી દ્સંકી વાતાવાતીં અનુભૂતિને મહત્વ આપે છે.
તેમના મતે "દ્સંકી વાતાવાતી એટલે અનુભૂતિકુણુ". અગણ ઉમેરતાં તેઓ કહે
છે કે "દ્સંકી વાતાવાતી છે ક્ષેપકની વિશિષ્ટ ભાવપરિસ્થિતિએ કુચ્યકૃતાંતની
મદદથી લીધેલો કુલાવાએ". ૩૩

પરંતુ એનું નથી વાગતું કે માત્ર અનુભૂતિકુણ એટલે જ દ્સંકી વાતાવાતી
થઈ શકે ? એ આરંભભિંદુ નથી, અતા બિંદુ છે. મહેશ દવે તો એટલે સુધી
કહે છે કે અનુભૂતિકુણું કે કેન્દ્ર બિંદુની શરોધમાં આપણું વાતાવાતીએ
ને જીજા સમય બગાડયો છે. ૩૪. પરંતુ આ શાદીનિયંદકારો પોતાજીનું
ને જીજા સમય બગાડયો છે. ૩૫. પરંતુ એ જીજાનિયંદકારો પોતાજીનું

અલપતુ, ગુજરાતી વાતાવાતાના, વિકાસમાં ઉમાશંકરનો અનુભૂતિની
દાખાં ઘણાં મોટો છે. તેમણે વાતાવાતાને વદ્દલે વરની રોજિંદી
બોલીમાં વાતાવાતાની શરદ્યાત કરી. ૩૫. તેમની અસર પન્નાવાલ પદેવ,
પુંડર ચંદ્રવંકર વગેરેમાં દેખાય છે, કેચોએ થથાર્થેદર્શી આપણવનું
આદેખન કુરતી વાતાવાતો આપી જે તેમની શક્તિ તેમ જ મય્યેદાં અને
અની રહી.

૧૯૫૦ - ૬૦ ના ગાળામાં જ્યારે વાતાવાતો વધુ લખાતી
હતી જ્યારે સુરેશ બેધીએ આ વહેણે મોટો વળાંક આપ્યો. અન્યાર
સુધીની વાતાવાતોમાં વરનાનું પ્રાધાન્ય બોગવાલું બેવા મળ્યું, જ્યારે
સુરેશ બેધી વરનાને ફૂલ કે લોપ સુધી લઈ જવાતી વાત કરે છે. તેમના
મતે "વાતાવાતો દરેક વરનાને એનું આગણું વજન હોય છે, એ વજન ગણે

અંતાં ત્રણુષ્ટાં ના!

વાંદેલા પથ્થર જેઠું હોય તો વાતાંને હુણડે અને ખીંચી પણ જેઠું હોય તો વાતાંને ઉરડી શકે) ૩૬. એટલે કે વટનાત્ત્વના છુટ્ટાં કે લોપ સુધી, વાતાંને લઈ જવાની સુધીની ચર્ચા ચાલવા લાગી, અને એવું સર્જનકાર્ય પણ રેમની વાતાંઓમાં દેખાવા માંડિયું.

વટના છુટ્ટાંની ટેક્સિક આ પહેલાં જ્યંત ખીં કે જ્યંતિ દલાલ જેવાની વાતાંઓમાં પણ જેવા મો છે. સાચ નજીવી વટનાનો આધાર લઈને લખાયેલી જ્યંતિ દલાલની "આસલાનો દુકુડો" વાતાંને કે પ્રતી કાલ્પકતાનો ઉપયોગ કરીને લખાયેલી જ્યંત ખીંચી ની "તેજ, ગતિ અને ધ્વનિ" જીવી વાતાંઓ આનાં ઉત્તમ નિર્દર્શનો છે. ત્રાયાનુભૂતિ સાચી રૂપો, પ્રાણો

સુરેશ કેષી, વાતાંઓં ગાલીંત ક્ષણને મહત્ત્વ આપે છે. રેમના મર્તે "દુંકી, વાતાંઓં તો એક" Pregnant moment સ્થાન પામે છે, પણ વાતાંઓ઱ે પસંદ કરેલી pregnant moment માં વણેય કાળજી તેલેસોપિંગ હોય છે) ૩૭.

"ગૃહપ્રેરેશ" અને "બીજ થોડીકું" થી શરીરી કેટલોક વાતાંની ગુજરાતી સાહિત્યમાં લઈ આવનાર આ વાતાંકાર વાતાંઓં પ્રતીકુંનો ઉપયોગ સારી રીતે કરે છે. "રાક્ષસ" નામની વાતાંઓં આતું ઉદ્દેશ્ય જેવા મો છે. ૩૮. એ જ રીતે, કંદ્પકુતા (ફેન્ટસી) નો પ્રયોગ પણ રેખો વાતાંઓમાં કરે છે. પરીકુથાની રૈલીનો આવો ઉપયોગ || અધ્યાત્માશાસ્ત્રાની પદ્ધતાંઓમાં પણ જેવા માતો. ૩૯. બન્નોં તે શુંસાંજી =

મધુરાય માને છે કે "લેખક વાતાં નથી, કુછેતો.... કથાવ સુને એક તીર મારી અને ભીંંત સાથે ખોડી હેતો નથી. કથાવ સુના, શરીરને કુનારે કિનારે અસ્થિર તીર મારી ભીંંત ઉપર કથાવ સુને આકાર આપે છે) ૪૦.

રેમની દર્શિયાને નવ લિકાનું "ખરિપ" વાચકના ઘનમાં જ ને છે, લેખકના નહીં, વાચકની જ ક્ષમતા અને ભયાંદા તે નવ લિકાના ખરિપની પણ ક્ષમતા અને ભયાંદા ઘની રહે છે) ૪૧.

જ્યારે બીજ બાજુ ન લિન રાવળ વાતાંઓં છિયાને મહત્ત્વ આપે છે. રેમની દર્શિયાને "વાતાં કલાસ્થક કલાપદારી છે. છિયા કે ને

ગતિમંથી જન્મે છે. વાતાવરણ કેન્દ્રમાં શૂક્રમ હિયાં ધર્મકે છે.
શૂક્રમ ડિયાન। પ્રસારથી વાતાવરણ મુજબ ગતિનો સ્પર્શ અનુભવાય છે." ૪૨.

કિંચોર જદુ પ્રલાવને મહાત્મા આણે છે. તેમનું કહેકું છે કે
"ભાવર્સફાંતિ યા ભાવનિષ્પત્તિ તે જ વાતાવરણી સંરચનાનું પ્રયોગ -
વાતાવરણી "આડુનિ" કું અંતિમહું નિષાયિક વાતાવરણ." ૪૩.

ઉપરોક્ત થોડાંક કલા વિવેચકોનાં મંત્રબોલાસતાં દુંકી
વાતાવરણ બદલવાતાવરણ એક ચાંદો શિતાર આપણને ભાગ્યો. સાથે
સાથે ચુગુ પરિવર્તન પ્રમાણે ક્રમે ક્રમે વાતાવરણ તત્ત્વમાં પણ કે પરિવર્તન
આવતું ગયું તે પણ આપણે નાંધું. હવે ખુલ્લીના વિભાગમાં જા જ પ્રમાણે
હિન્દી ભાષાના કલા વિચારકોના અભિપ્રાયો તપાસી બેઠ્યે.

પણ
નીંદ્રા
દીપત
શાંત
નિષ્ઠા
તારદ
છુત
દૃષ્ટિન
ગુણ

૪૨,૪૩

૨

હિન્દી સર્જના ત્યક્તિ સાંહિત્યની પરંપરા

ઈન્દ્રાયલાખાં વિધિત વાતાવરણ "રાત્રી કેતકી કી કહાની" હિન્દી સાંહિત્યની સંબંધિત પ્રથમ વાતાવરણ ગણાય છે. ને કે ગુજરાતીની
પ્રથમ વાતાવરણી જેમ હિન્દીની પ્રથમ વાતાવરણ માટે પણ મતસેદ છે. તો.
હારી પ્રસાદ વિદેશી લખે છે કે - "રાત્રી કેતકી કી કહાની" નવી
પરંપરાની શરીખાતાવની વાતાવરણ નથી. પણ મુસ્લિમ પ્રલાવાસ્તુ, પરંપરાની
છેલ્લી વાતાવરણ છે. રાજ શિવપ્રસાદ "સિતારે હિન્દ" ની કુહેવાતી
"રાજ ભોજકા સપના" વાતાવરણ પહેલી છે. ૪૪ ગુજરાતીમાં "ગોવાલણી" ની
જેમ હિન્દીમાં અધુનિક મૌલિક અને કલાત્યક પહેલી રચના તરીકે ચન્દ્રધર શર્મા "ગુલેરી" ની "ઉત્સને કહા થા" મનાય છે, જેમાં રહેલી સાંજવ સ્થાનીય વિવરણ,

... ૨૪

इतेष्येकनो प्रयोग अने उपर्युक्त नै संगठनात् २१५-८ वा १६वे छान ।
दोर्यु छे. ४५.

त्वा२.७१६ छिन्दी कथ। स। छित्यमां प्रैयस्यं दनुं नाम मोभरे
गणाय छे. प्रैयस्यं दृङ्की वीतर्वि "गृह्य" नी संज्ञा आपे छे. छिन्दी जापान।
स। छित्ये कौषेमां गत्पनी व्याप्य। वा प्रमाणे आपी छे. - "वस्तुतः
गल्प और छोटी कहानी दोनों शब्द कहानी के छोटे स्म, संक्षिप्त स्म की ओर
संकेत करते हैं। पर लघुकथा की अपेक्षा गल्प इवम् छोटी कहानी का धर्म आधुनिक
कहानी के अधिक समीप लगता है। गल्प बैंगला की छोटी कहानियाँ से प्रोप्त
शब्द है और छोटी कहानी अंग्रेजी के "शॉर्ट स्टोरी" से। शिल्प-रचना और
उद्दैश्य की दृष्टि से गल्प, छोटी कहानी और लघुकथा - ये तीनों स्म किसी
न किसी प्रकार तै समानधर्म है।" ४५

प्रैयस्यं जै लप्तं। ख३५ विशे कुहे छे. "गृह्य (कृहानी) ऐक अवी
रचन। छे. जैमां अवनन। कोई ऐक अंग अथवा। कोई
ऐक मनोभावने प्रश्न कुरवानो ज लेखकनो हेतु रहे छे. तेन। पाद-य रिक्तो
तेनी शैवी, तेनो कुथ। विन्यास, वधां जे ज ऐक जावने मु७२ करे छे."
अगल तेबो उमेरे छे - "जे ऐक अबो रमणीय, वगीयो नथी जैमां
जातसातनां इवत्वेव। गोठवायेव। होय, पशु ऐक दृङ्कुं छे जैमां ऐक ज
ठोड़ुं माधुर्य पोतान। समाज इपमां देखाय छे." ४७

प्रैयस्यं पछी वीक्ष भहत्वन। लेखक जैने नह कुमारन। भते वार्ता
मनुष्यन। विन्तन प्रश्नो शुक्रायो अने विंतायोन। उवित समाधाननी
शोध छे, तेबो कुहे छे के - "वार्ता वो ऐक भूप छे ने हमेशा॑ समाधान
मेणववानो प्रयत्न कुरती रहे छे. आपशा। पोतान। प्रश्नो होय छे,
शुक्रायो होय छे, विंतायो होय छे, अने आपशे ज तेन। जवाय, तेहुं
समाधान शोधवानो, मेणववानो सतत प्रयत्न कुरता। रहीये छीये वार्ता
जे शोधन। प्रयत्नुं ऐक ६६१७२४ छे. ते ऐक निवित जवाय नथी
आपी हेती, पशु चोक्कसप्ते ऐटहुं कही हे छे के कुदाय जैने २ सो थो.

એ સૂચક હોય છે. કાર્ટિક સૂત્રાદી હે છે. અને પાઠક પોતાની શિંતન છિયાની મદદથી એ સૂત્રને લઈ લે છે. ૪૮.

સ। છિત્યન। ૨૧માર્ગ પર કુણા / દિશ। સર્વિ, જેવ। કીજ
વાતાંકાર અનોય પોતાની વ્યક્તિગત મનોવૃત્તિ જેવી દ્ખાડી વાતાની /
વાણ્ય। આપે છે. તેઓ કહે છે - "વાતાં જીવનનો પદ્ધાયો છે અને
જીવન પોતે એક અધૂરી વાતાં છે, એક શિપાખણ છે, જે લિંગનીલર મણ્ય।
કરે અને પૂરી ન થાય."

થ। ઉપરાંત વાતાંકાર માટે રેમતું કહેલું છે. કે "વાતાંકાર
એક પ્રકારન। માન ચિક સુખર્ષભાં જીવે છે, સુખર્ષ ઈવાની જરૂરી છે. થ।
સુખર્ષ સુકલ્પ અને પરિસ્થિતિ બાબે ચાલ્ય। કરતો હોય છે. સુખર્ષ જ
આતિને જન્મ આપે છે. ૪૯. જીવનભાં સતત સુખર્ષશીલ રહેન। ર અનોય દ્ખાડી
વાતાંભાં પણ સુખર્ષ જ જીવે છે.

જેનેન્દ્રનો ઝોડે મુણાખૂત રીતે વિશ। ૨૧ વ્યક્તિગત પર
છે, જ્યારે અનોયનો ઝોડે વિશ। ૨૨ની વિશ। ૨૩ લાંઘાઈ પરંતુ જે બે બાબે
આવે છે ઈવાય નાનેથી, ને દ્રોઈના મનોવિરલેખણન। જાનથી પ્રસ। વિત
ક્ષય। રેક્ટ કોઇ જાણન। બાબે પોતાને ઉંઢું. આત્મમંથન કરતું દેખાડે છે, અને
ક્ષય। રેક્ટ પાત્રની માન ચિક સ્થિતિને અનુષ્પાન વટનાઓનું ચીમોન કરીને
વાતાં બણ્યે જય છે. ૫૦.

થ। બધા લેખકો પાસે પોતીની વ્યક્તિગત શિંતન પ્રક્રિયા
હતી. જ્યારે યશપાલે માર્કિસબાદી દર્જિકોણથી વાતાંનો લખી. રેમણે
સમાજનાં પરંપરાગત મૂલ્યો અને રદ્દિઓની વિરુદ્ધ વ્યાંગ અને ચુક્કિતન।
૭થિશ। ૨૦થી થાકર। પ્રહારો ઝર્યાં. જેટલી નીડરતાથી રેમણે ગંગેલ
સાચન વિરુદ્ધ "સાગ" જેવી વાતાં લખી, રેટલી જ નીડરતાથી "મતુ
કી લગ્નામ", "દૂસરી નાડું" જેવી વાતાંનો લખી. માર્કિસબાદ એ
યશપાલની ભર્યાંદ। નણીં પણ શક્તિ છે, અને રેમની જાયે જ ૨૧૭૬
સાંકુલ્યાયન, લગ્નવતશરણ ઉપાધ્યાય, ૨ાંદ્રી ૨૧લબ, અમૃતરાચા, મન્યનાય
ગુપ્ત જેવાની એક સશક્ત યેઢીએ આવે છે. પ્રેમચંદ કરતાં યશપાલમાં
વધારે કુણાત્મક અંતર્દર્શિ છે, પરંતુ વાતાની શિલ્પમાં રેખો અપવાદી

"મહોવ", "મૈં સુંદર હું" નેબી કૃતિમાને છોડી મોપાસાં અને સમરસેટ મોપથી આગળ નથી વધતા, જે કે ૧૯૪૦ - ૫૦માં દશકમાં જોથી સહજ વાતાંકાર તરીકે ચાસપાલ જ ગણાય છે.^{૪૧}

૧૯૫૦ની ચાસપાસ રાજકીય - સામાનિક પરિવિષ્ટિમાં
એહું બેરદાર પરિવર્તન જાળું કે આપણી શ્રદ્ધા ડગમારવા માંડી અને અભીંધી જ દુંકી વાતાંને બેઠો, બળ કંઈ માણયો, જેને આપણે "નવી દુંકી વાતાં" કહીએ છીએ. નવી દુંકી વાતાંને "વ્યક્તિત" ને, તેના સામાનિક પરિવેશમાં મુક્કીને મેલું અને સામાનિક યથાર્થની વચ્ચે બેઠું વ્યક્તિતને પ્રતિષ્ઠિત કરવાના પ્રયત્નો કર્યો. હતી, આને દરેક વાતાંકારે પોતાની રીતે લીંકાયી એટલે કોઈ નિરિચત વ્યાપ્યા આપી શક્યા નહીં.

હિન્દી સાહિત્યમાં "નયી કહાની" એહું નામકરણ કરવાર ડૉ. નામબર જિંહ હતા. તેમના મતાનુસાર નવી વાતાંની ચરણાત ઈ. સ. ૧૯૫૦ થી થઈ, અને તેના ઉચ્ચાન સમય તરીકે એક દશક ૧૯૬૦ સુધીનો સમય માને છે. અને નવી વાતાંના વાતાંકારો તરીકે તેઓ રાખેનું યાદવ, કુમલેશ્વર અને મુહેલ રાકેશને માને છે.^{૪૨}

કુમલેશ્વરની દિનિકે "નયી કહાની કા નયા શબ્દ ન વિશેષણ હૈ ઔર ન હી સંભા, વહ માત્ર ઉસ પ્રક્રિયા કા ઘોતક હૈ જો હર બાર નયી હોતી ચલતી હૈ।"^{૪૩}

રાખેનું યાદવનું માનું છે કે "મ્ઝામાં નવી દુંકી વાતાં આજનું જવન, જેને આધુનિકતા, સમકાળીનતા કોઈપણ નામ આપો, જેને જવવાની, જેને લિન સરો પર સમજવાની, તેના અર્થ શોધવાની, તેની સાર્થકતા - નિરથેકતા શોધવાની વાતાં છે."^{૪૪}

નવી દુંકી વાતાંનો માણસ, જેને ન્હીં અસ્થેયની વાતાંનો કરતાં વધુ સામાનિક, સંક્રિય, તટસ્ય અને પ્રવૃત્તિબાદી દુંકી વાતાંનોથી વધુ પોતાંકા વ્યક્તિત્વબાળો માણસ છે. એટલો તે પોતાની જત પ્રત્યે પ્રામાણિક છે તેટલો જ પરિવેશ પ્રત્યે સરળ, વદ્વાતાં સંબેગો પ્રત્યે સયેત, અને પોતાના અનુભવો પ્રત્યે સાથે નેડાવા માટે સંક્રિય છે.

કુમલેરવર નવી દ્ધકી વાતાવર્તી માટે લપે છે - "નવી વાતાવર્તી માત્ર જીવનખંડાં કે વનીભૂત ક્ષણાંતું સંપ્રેષણ ન થનતાં, તેમાં રહેલા અથર્વા કે મૂલ્યાંત્રી વાતાવર્તી છે, અનેક સરો પર બન્યા કરે છે." તેઓ આગણ ઉમેરતાં લપે છે - "નવી દ્ધકી વાતાવર્તી પરિવેશમાંથી ઉદ્ભવતા પ્રાપ્તા હિંક અનુભવની ગંભીર સંદેનશીલ પ્રતી તિ છે. વટનાંકભર્તું વાચણ ચલિયત્તું નથી" પણ.

આગણ ખંડમાં આપણે નેથું કે આધુનિક વાતાવર્તીનું -
કવા વિષાડકો દ્ધકી વાતાવર્તીમાં વટનાના લોપ કે છુાંશ સુધી જવા વિષાડ છે, જ્યારે જહીં શંહગુપ્ત વિધાત્કાર નેબા લેખક વટનાને મહાત્માનું સાન આપે છે. તેઓ દ્ધકી વાતાવર્તી એ તત્ત્વનો - વટનાંક શિક્ષણ અને રસ એ ઘેનેનો સમાવેશ કરે છે. ૫૬.

આધુનિક વાતાવર્તીનું પ્રાચીન કુથા લેખકની જેમ પાઠકોના મનમાં રસની અનુભૂતિ કુરાવી લોકોતેર આવંદની સૃષ્ટિ માટે વાતાવર્તી નથી લખતો, બેજ રીતે મધ્યાયુગની જેમ વિશિષ્ટતા અને કૌત્સુદ્વાપૂર્વ અસ્થાસા વિંક વટનાંથોનું વર્ણન પણ નથી કરતો. વર્તમાન લેખકનો વિષય છે - જરૂરિત અને વિષણુ માનવજીવન, તેમની સમસ્યાઓ, પ્રેરણો અને સમાધાનાં આંદું મંત્રબ્ય પણ છિન્દી વિવેચન પરંપરામાં નેબા મળો છે. આના રહ્યે વટકોની વિરોધ ચર્ચા શરૂ, હે પણ હાથ ખેઠોશું.

સંદર્ભ જીવિ. | ગુજરાતીમાં ?

૧. ઢૂકી વાતાં - ડૉ. હરિબલલ ભાયાણી.
૨. ગુજરાતી ઢૂકી વાતાં - આકાર અને આગમન - નવીન મોડી.
૩. આકારન - ડૉ. હરિબલલ ભાયાણી. ૭
૪. કાવ્યમાં શઃપદ - ડૉ. હરિબલલ ભાયાણી.
૫. કાવ્યમાં શઃપદ - ડૉ. હરિબલલ ભાયાણી.
૬. અતિકુથા અને તેરું કુથોસાહિત્ય - ડૉ. હરિબલલ ભાયાણી - "કુથોના વિદુ."
૭. ગુજરાતી ઢૂકી વાતાં - આકાર અને આગમન - નવીન મોડી.
૮. Encyclopedia_Britanica.
૯. Parabole- Encyclopedia_Britanica.
૧૦. An introduction to study of literature-william Hudson.
૧૧. લસ કા મહાન સાહિત્યકાર ગોગોલ - લક્ષ્મીશંકર વ્યાસ - વિશ્વ કે યુગ નિર્માતા સાહિત્યકાર
૧૨. The ball of Fat-Gue de Maupassant.
૧૩. ભૂમિકા - મેચિસ્પ ગોકરી - આન્તરોન ચેપોલ - "લઘુ નવલો અને નવ લિંકાઓ" - અનુ. અતુલ સંબાણી.
૧૪. Hemingway's short stories-H.E.Bates.
૧૫. A dream of order-Hemingway - Alfred kazin-American novelists and story tellers.
૧૬. અનોસુ હેમિંગવેની બે લિખિત વાતાંઓ - રિરીએ પ્રેટ - "યુદ્ધાપ્રેક્ષણ" - એપ્રિલ, ૧૯૪૦.
૧૭. કુથોપકુથન - સુરેશ નેહી.
૧૮. કુથોપકુથન - સુરેશ નેહી.
૧૯. કાવ્યની પરિલાપા - યશવંત ચિંદેટી.
૨૦. " " " " "
૨૧. શિવપુરાણ - ઝંડ ૧. અધ્યાય ૪૧. રૂપાંક ૪૬.

૨૨. કાયની પરિબાસ। - યશવંત ક્રિદેવી.

૨૩. કુમણા। ઈંડી - ડૉ. હરિબલ્લબ્ધ ભાયાણી.

૨૪. અપિ ચ - સુરેશ નેષ્ટી.

૨૫. બદીસ પૂર્ણાની વાતાવર્ણી - જિંહાસન બદીસી - શાખા જટ.

૨૬. ચુનીલાલ માર્ગિય। - "ઢૂકી વાતાવર્ણ અને ગુજરાતી ઢૂકી વાતાવર્ણ"- સુ. જ્યંત કોઠારી.

૨૭. "તણાખા મંડળ"ની પ્રકૃતાલની "દ્વિમક્ષેત્ર"

૨૮. તણાખા મંડળ - દ્વિમક્ષેત્ર.

૨૯. ઢૂકી વાતાવર્ણ અને ગુજરાતી ઢૂકી વાતાવર્ણ - સુ. જ્યંત કોઠારી.

૩૦. જિંહરેહની વાતાવર્ણ - રામનારાયણ પાઠક "જિંહરેહ"

૩૧. સાહિત્ય વિમર્શ - રામનારાયણ પાઠક.

૩૨. મનસુખલાલ અવેરી - ઢૂકી વાતાવર્ણ અને ગુજરાતી ઢૂકી વાતાવર્ણ - સં. જ્યંત કોઠારી.

૩૩. રેલી અને સરંગ - ઉમાર્થિકર નેષ્ટી.

૩૪. મહેશ દવે - "પ્રાગીતિહાસિક અને શૌકુસલા"- કુશોર જદ્વાલ
પ્રાસો વિક્રિ લાણાણ.

૩૫. ચુનીલાલ માર્ગિય। - ઢૂકી વાતાવર્ણ અને ગુજરાતી વાતાવર્ણ
સુ. જ્યંત કોઠારી.

૩૬. કુથોપકુથન - સુરેશ નેષ્ટી.

૩૭. કુથોપકુથન - સુરેશ નેષ્ટી.

૩૮. અપિ ચ - સુરેશ નેષ્ટી.

૩૯. જિંહાસન બદીસી - શાખા.

૪૦. ગુજરાતી માર્ગ ગાધસ્વરંગ અને વિકાસ - મધુ રાય.

૪૧. મધુ રાય - ઢૂકી વાતાવર્ણ અને ગુજરાતી ઢૂકીવાતાવર્ણ.

૪૨. નાર્નિન રાખળ ઽ " " " " " સુ. જ્યંત કોઠારી.

૪૩. કુશોર જદ્વાલ " " " " " " " "

૪૪. હિન્દી સાહિત્ય કા ઉદ્ભવ ઔર વિકાસ - ડૉ. છારીપુરસાદ ક્રિદેવી

४५. कहानी : स्वस्य और संवेदना - राजेन्द्र यादव
४६. हिन्दी साहित्य कोश भाग-१. पारिभाषिक शब्दावली पृ. २२०
४७. कहानी की परिभाषा-प्र०. वासुदेव-हिन्दी कहानी और कहानीकार.
४८. वही _____
४९. वही _____
५०. कहानी - नई कहानी तक - राजेन्द्र यादव - कहानी :
स्वस्य और संवेदना
५१. वही _____
५२. नई कहानी का ऐतिहासिक आधार - रामाश्रय सविता - ✓
नयी कहानी की पूर्वपीठिका
५३. वही _____
५४. कहानी : स्वस्य और संवेदना - राजेन्द्र यादव
५५. नई कहानी की भूमिका - कमलेश्वर ✓
५६. कहानी की परिभाषा - प्र०. वासुदेव - हिन्दी कहानी और
कहानीकार

$x + x + x + x + x$

2019/07/27 12:21 PM
Digitized by srujanika@gmail.com